



## Avaya one-X™ Quick Edition G11 Global Analog Gateway

### INSTALLATION STEPS

16-601414  
Release 3.0.0  
November 2006  
Issue 1

- 1 If you have not yet registered your system at <https://www.avaya.com/quickregistration>, register the system now. If you do not have a "Sold To" number, contact your sales representative.
- 2 Follow the pre-installation checklist at <http://support.avaya.com/QuickEdition>. If your network does not meet the installation requirements, take action to resolve those problems before you install one-X Quick Edition.
- 3 If you have any Avaya one-X Quick Edition 46xx SW IP Telephones to install, install them first. See the installation guide enclosed in the shipping container with the Telephone.

- 4 Follow the post-installation checklist at <http://support.avaya.com/QuickEdition>. If you experience problems, contact your local technical support representative.

#### If You are Upgrading...

All one-X Quick Edition devices must be running the same version of software. You can obtain the latest software upgrades, including language packages, at <http://support.avaya.com/QuickEdition>.

### ÉTAPES D'INSTALLATION

16-601414  
Version 3.0.0  
November 2006  
Numéro 1

- 1 Si vous n'avez pas encore enregistré votre système à l'adresse <https://www.avaya.com/quickregistration>, enregistrez-le dès maintenant. Si vous n'avez pas de numéro « Vendu à », contactez votre représentant des ventes.
- 2 Suivez la liste de vérification de pré-installation à <http://support.avaya.com/QuickEdition>. Si votre réseau ne satisfait aux exigences d'installation, prenez les mesures nécessaires pour résoudre ce problème avant d'installer le one-X Quick Edition.
- 3 Si vous avez des téléphones IP Avaya one-X Quick Edition 46xx SW à installer, procédez d'abord à leur installation. Voir le guide d'installation inclus avec l'emballage du téléphone.

- 4 Suivez la liste de vérification de post-installation à <http://support.avaya.com/QuickEdition>. Si vous avez des problèmes, contactez votre représentant d'assistance technique locale.

#### Si vous effectuez une mise à niveau...

Tous les appareils sur le réseau doivent fonctionner avec la même version logicielle. Vous pouvez obtenir les plus récentes mises à niveau logicielles, y compris les ensembles de langue à <http://support.avaya.com/QuickEdition>.

### INSTALLATION SSCHRITTE

16-601414  
Freigabe 3.0.0  
November 2006  
Ausgabe 1

- 1 Wenn Sie Ihr System noch nicht unter <https://www.avaya.com/quickregistration> registriert haben, registrieren Sie Ihr System jetzt. Wenn Sie keine Kundennummer haben, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- 2 Befolgen Sie die Liste über die Maßnahmen vor der Installation unter <http://support.avaya.com/QuickEdition>. Wenn Ihr Netzwerk die Installationsvoraussetzungen nicht erfüllt, beheben Sie dieses Problem vor der Installation von one-X Quick Edition.
- 3 Wenn Sie Avaya one-X Quick Edition 46xx SW IP-Telefone installieren müssen, installieren Sie diese zuerst. Informationen hierzu finden Sie im Installationshandbuch, das mit Ihrem Telefon mitgeliefert wurde.

- 4 Befolgen Sie die Liste über die Maßnahmen nach der Installation unter <http://support.avaya.com/QuickEdition>. Wenn Probleme auftauchen, setzen Sie sich mit der technischen Unterstützung vor Ort in Verbindung.

#### Wenn Sie die nächst höhere Softwareversion installieren...

Alle Geräte im Netzwerk müssen die gleiche Software-Version ausführen. Die neuesten Softwareversionen, einschließlich der Sprachauswahl, erhalten Sie unter <http://support.avaya.com/QuickEdition>.

### PASSAGGI DI INSTALLAZIONE

16-601414  
Versione 3.0.0  
Novembre 2006  
Prima pubblicazione

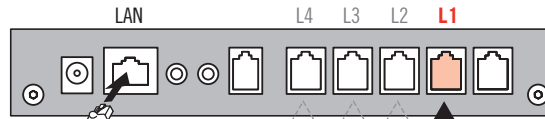
- 1 Se il sistema non è stato ancora registrato, eseguire l'operazione all'indirizzo <https://www.avaya.com/quickregistration>. Se non si dispone di un codice acquirente, rivolgersi all'assistente di vendita.
- 2 Consultare l'elenco di controllo di pre-installazione all'indirizzo <http://support.avaya.com/QuickEdition>. Se la rete non soddisfa i requisiti per l'installazione, risolvere i problemi prima di installare one-X Quick Edition.
- 3 Se non sono ancora installati, procedere prima all'installazione dei telefoni IP SW Avaya one-X Quick Edition 46xx. Consultare la guida all'installazione in dotazione con il telefono.

- 4 Consultare l'elenco di controllo di post-installazione all'indirizzo <http://support.avaya.com/QuickEdition>. In caso di problemi, rivolgersi al rappresentante dell'assistenza tecnica locale.

#### In caso di aggiornamento...

Tutti i dispositivi della rete devono eseguire la stessa versione del software. È possibile acquisire le versioni software più recenti, compresi i pacchetti linguistici, all'indirizzo <http://support.avaya.com/QuickEdition>.

G11 Global Analog Gateway  
 Passerelle analogique globale  
 Globales Analoges Gateway  
 Gateway analogico globale



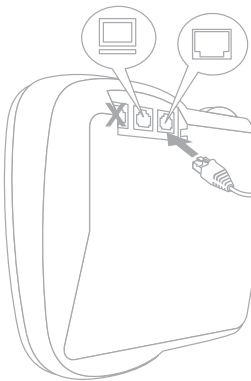
RJ45 Cat5  
 Not included  
 Non inclus  
 nicht enthalten  
 non incluso

4

RJ11 4-wire Not included L2, L3, L4 Optional  
 Câble RJ11 4 non inclus, L2, L3 et L4 facultatifs  
 RJ11 4-adrig Nicht enthalten L2, L3, L4 Wahlweise  
 RJ11 a 4 contatti non incluso L2, L3, L4 opzionale

Service Provider Network  
 Réseau du prestataire  
 de service  
 Netzwerk des Diensteanbieters  
 Rete del provider di servizi

Telephone Jack  
 Prise de téléphone  
 Telefonbuchse  
 Presa del telefono



3

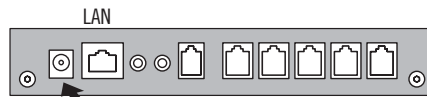
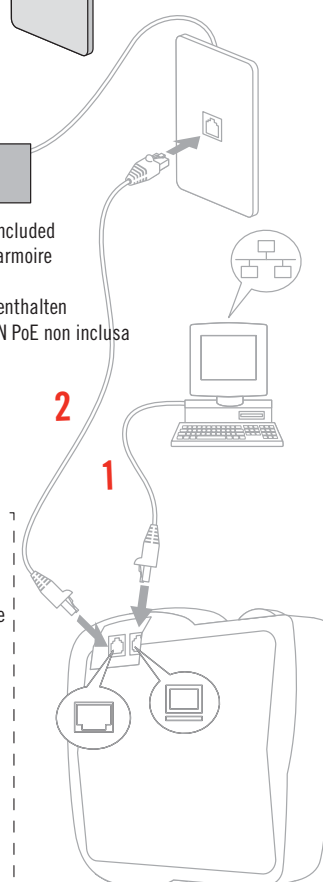


Wiring Closet PoE LAN Switch Not included  
 Commutateur de câble Ethernet d'armoire  
 de répartition non inclus  
 Kabellose PoE LAN-Schalter nicht enthalten  
 Scatola di cablaggio switch per LAN PoE non inclusa



2

1



48V DC

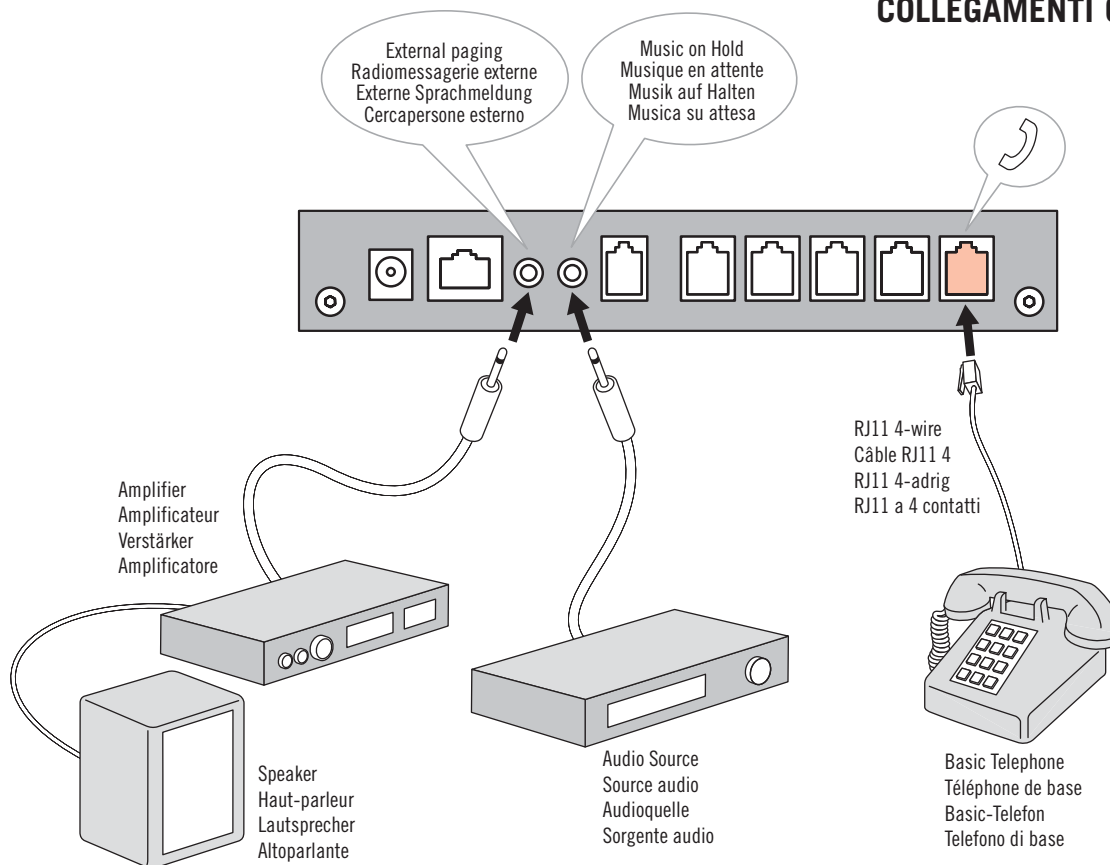
6

Power Option  
 Option d'alimentation  
 Stromversorgungsoptionen  
 Opzione di alimentazione

Power Adapter  
 Adaptateur d'alimentation  
 Stromadapter  
 Scheda di alimentazione

G11 Global Analog Gateway  
 G11 Passerelle analogique globale  
 G11 Globales Analoges Gateway  
 Gateway analogico globale G11

## OPTIONAL CONNECTIONS CONNEXIONS FACULTATIVES OPTIONALE ANSCHLÜSSE COLLEGAMENTI OPZIONALI



All optional equipment shown here not included  
 Tout l'équipement facultatif montré ici non inclus  
 Alle Sonderausrüstung hier gezeigt nicht eingeschlossen  
 Tutta l'apparecchiatura facoltativa indicata qui non inclusa

## WHAT'S NEXT

- 1 Refer to the *Avaya one-X Quick Edition Configuration Guide for G11 Global Analog Gateways* to configure the gateway. For example, you may adjust the loop length setting for each connection supplied by your service provider and configure optional gateway settings if required.
- 2 Access the documentation. The most up-to-date information can be obtained from <http://support.avaya.com/QuickEdition>.

## QUOI D'AUTRE?

- 1 Reportez-vous au *Guide d'installation des passerelles analogiques globales G11 Avaya one-X Quick Edition* pour configurer la passerelle. Par exemple, vous pouvez régler le paramètre de longueur de boucle pour chaque connexion fournie par votre prestataire de service et configurer les paramètres de passerelle facultatifs s'il y a lieu.
- 2 Accédez à la documentation. L'information la plus récente peut être obtenue à <http://support.avaya.com/QuickEdition>.

## NÄCHSTE SCHRITTE

- 1 Informationen über die Konfiguration des Gateways finden Sie unter *Avaya one-X Quick Edition Konfigurationshandbuch für G11 Globale Analoge Gateways*. Sie können zum Beispiel die Einstellungen der Schleifenlänge für jeden Anschluss, der durch Ihren Diensteanbieter bereitgestellt wurde, anpassen und, sofern erforderlich, optionale Gateway-Einstellungen konfigurieren.
- 2 Lesen Sie die Dokumentation. 2 Die aktuellsten Informationen erhalten Sie unter <http://support.avaya.com/QuickEdition>.

## NOVITÀ

- 1 Per configurare il gateway, consultare *Avaya one-X Quick Edition - Manuale di configurazione del gateway analogico globale G11*. Ad esempio, è possibile regolare la durata del ciclo per ciascuna connessione fornita dal provider di servizi e configurare impostazioni opzionali del gateway, in base alle esigenze.
- 2 Accedere alla documentazione. È possibile reperire le informazioni più aggiornate all'indirizzo <http://support.avaya.com/QuickEdition>.